



Interamericana

(PARA USO EN SALA SOLAMENTE)

PERIODICO OFICIAL DE LA UNIVERSIDAD INTERAMERICANA DE PUERTO RICO

Año 9 Núm. 53

Octubre 1987

Visita Recinto de San Germán

Por: Lourdes Hernández

Recientemente, el doctor Pedro José Rivera realizó su primera visita como Presidente al Recinto de San Germán. En esta ocasión tuvo la oportunidad de hacer un recorrido por el inigualable recinto. Fue en estos predios, que estudió el doctor Rivera, creció como ser humano y se convirtió en un respetado profesional.

Según relató, son muchos y gratos los recuerdos que guarda de sus años de estudiante en la Ciudad de las Lomas. Algunos de ellos los compartió con los empleados, estudiantes y profesores que se reunieron con él en esta visita.



El doctor Pedro José Rivera observa parte de la exposición "Gonozcamos a nuestro Presidente", que se realizó en el Vestíbulo de la Biblioteca Juan Cancio Ortiz. Observan el doctor Federico M. Matheu, Rector del Recinto de San Germán y la profesora María Matos, Directora de la Biblioteca. (Fotos por Víctor Figueroa)



La profesora María Matos, entregó al doctor Rivera el cartel de la exposición. Obervan Angel Más, artista gráfico, Nazira Juan, Administradora del Museo Histórico y el doctor Matheu.



Luego de reunirse con el doctor Pedro José Rivera, el Consejo de Estudiantes del Recinto de San Germán le entregó una camiseta que lee: "Viva la Diferencia" La Nueva Misión soy yo UIA."



Un grupo de estudiant.es del Departamento de Arte, junto al profesor Jaime Carrero compartieron con el doctor Rivera, durante su estadía en San Germán.

Celebran Primer Congreso Internacional del Caribe

Preparándose para la Conmemoración del Quinto Centenario del Descubrimiento de América, el Recinto de San Germán de la Universidad Interamericana celebró el Primer Congreso Internacional sobre el Caribe el 8 y 9 de octubre.

América, representa una interesante mezcla de idiomas, culturas y costumbres. Concientes de la importancia del Caribe y sus aportaciones a la cultura americana del pasado y el presente, se ofreció este congreso. Los temas que se discutieron fueron: artes, política, lingüística, música, filosofía, literatura, sociología, historia y cultura.

El Caribe, denominado por muchos el Mediterráneo de

Genaro Phillips en el Metropolitano

Por: Jesús A. García Guevara
La Galería de Arte del Recinto Metropolitano expuso durante el período del 8 al 25 de septiembre de 1987 las obras del pintor dominicano Genaro Phillips.

Dedicado fundamentalmente a la pintura, Phillips expresa en su obra su inquieto temperamento que él mismo define como "... una expresión del interior del artista, y por esta razón uno no debe sentirse limitado ni atado a cánones, y a que en la rotura de estas limitaciones es donde nuestra expresión es libre".

Genaro Phillips pertenece al post-expresionismo dominicano, que integra abstracción y figuración.



Genaro Phillips
Pintor Dominicano

Aprueban Fondos Federales Para Enfermería

Por: Eugenia Pérez

La Agencia Federal ACTION aprobó fondos para un novedoso proyecto de estudiantes de enfermería en servicio a la comunidad.

El proyecto de "Servicio y Aprendizaje" (Student Service Learning) consiste en proveer incentivos para el reclutamiento de estudiantes voluntarios que

Fecha de cierre

Deseamos informar a los colaboradores del periódico INTERAMERICANA que la próxima edición de noviembre tendrá como fecha de cierre para recibir material editorial, los días del 20 al 23 de octubre.

El material editorial para el periódico deberá enviarse a la Oficina de Relaciones Públicas de la Administración Central. Sobre cualquier duda relacionada con este particular, pueden comunicarse con nuestras oficinas.

combinen su necesidad de aprender y realizar sus prácticas, con las necesidades de servicios de comunidades deprimidas.

Se sometió una propuesta en conjunto con la agencia comunitaria, "Enfermería de Familia", dirigida por dos miembros de la facultad de enfermería del Recinto Metropolitano. Los propósitos principales de este proyecto son fortalecer la salud sicosocial de los adolescentes y sus familias, con énfasis en la prevención de embarazos tempranos.

Cerca de 200 estudiantes harán sus prácticas en las comunidades de Lloréns Torres, Manuel A. Pérez, Playita y Villa Palmeras. Recibirán refrigerios, facilidades físicas, material clínico y de oficina para sus prácticas y reconocimiento oficial por la labor realizada. Este proyecto durará cinco años.

Se proveerán estadísticas e informes que compartirán los estudiantes respecto la progreso de su labor en pro del bienestar de estas comunidades necesitadas.

Donativo para Congreso

La compañía de Abbott Laboratories, Incorporado, entregó un donativo de \$2,000 recientemente al Colegio Regional de Arecibo, destinado a la organización de una de las actividades más importantes de este recinto académico, el Congreso Científico.

El duodécimo Congreso Científico se celebrará los días 11 y 12 de febrero de 1988, según anunció la doctora María de los Angeles Ortiz, directora-decana del Colegio de Arecibo. La entrega de este donativo estuvo a cargo de José Lugo Irizarry, director de Personal y Operaciones para Puerto Rico de la empresa Abbott.

U.S. POSTAL SERVICE STATEMENT OF OWNERSHIP, MANAGEMENT AND CIRCULATION (Required by 39 U.S.C. 3685)			
1. TITLE OF PUBLICATION INTERAMERICANA		A. PUBLICATION NO. 4 3 7 - 1 6 2 0	
3. FREQUENCY OF ISSUE BI-MONTHLY		A. NO. OF ISSUES PUBLISHED ANNUALLY 7	B. ANNUAL SUBSCRIPTION PRICE \$3.00
2. DATE OF FILING Oct. 1, 1987			
4. COMPLETE MAILING ADDRESS OF KNOWN OFFICE OF PUBLICATION (Street, City, County, State and ZIP Code) (Not printers) Universidad Interamericana de Puerto Rico, Calle Galileo (Final) Urb. Jardines Metropolitanos, Rfo Piedras, P.R. 00927			
5. COMPLETE MAILING ADDRESS OF THE HEADQUARTERS OR GENERAL BUSINESS OFFICES OF THE PUBLISHERS (Not printers) Universidad Interamericana de Puerto Rico, GPO Box 3255, San Juan Puerto Rico 00936 ATT: Oficina de Relaciones Públicas			
6. FULL NAMES AND COMPLETE MAILING ADDRESS OF PUBLISHER, EDITOR, AND MANAGING EDITOR (This item MUST NOT be blank)			
PUBLISHER (Name and Complete Mailing Address) Media Sales and Services, Box 11491, Caparra Station, P.R. 00922			
EDITOR (Name and Complete Mailing Address) Ela Betancourt de Martínez, Editora, Oficina de Relaciones Públicas GPO Box 3255, San Juan, P.R. 00936			
MANAGING EDITOR (Name and Complete Mailing Address) Universidad Interamericana de Puerto Rico, Oficina de Relaciones Públicas; GPO Box 3255, San Juan, P.R. 00936			
7. OWNER (If owned by a corporation, its name and address must be stated and also immediately thereunder the names and addresses of stockholders owning or holding 1 percent or more of total amount of stock. If not owned by a corporation, the names and addresses of the individual owners must be given. If owned by a partnership or other unincorporated firm, its name and address, as well as that of each individual must be given. If the publication is published by a nonprofit organization, its name and address must be stated.) (Item must be completed)			
FULL NAME		COMPLETE MAILING ADDRESS	
Universidad Interamericana de PR (Non-profit organization dedicated to higher education)		GPO Box 3255, San Juan Puerto Rico 00936	
8. KNOWN BONDHOLDERS, MORTGAGEES, AND OTHER SECURITY HOLDERS OWNING OR HOLDING 1 PERCENT OR MORE OF TOTAL AMOUNT OF BONDS, MORTGAGES OR OTHER SECURITIES (If there are none, so state)			
FULL NAME		COMPLETE MAILING ADDRESS	
None			
9. FOR COMPLETION BY NONPROFIT ORGANIZATIONS AUTHORIZED TO MAIL AT SPECIAL RATES (Section 411.3, GMM only) The purpose, function, and nonprofit status of this organization and the exempt status for Federal income tax purposes (Check one)			
<input checked="" type="checkbox"/> (1) HAS NOT CHANGED DURING PRECEDING 12 MONTHS		<input type="checkbox"/> (2) HAS CHANGED DURING PRECEDING 12 MONTHS	
(If changed, publisher must submit explanation of change with this statement.)			
10. EXTENT AND NATURE OF CIRCULATION		AVERAGE NO. COPIES EACH ISSUE DURING PRECEDING 12 MONTHS	ACTUAL NO. COPIES OF SINGLE ISSUE PUBLISHED NEAREST TO FILING DATE
A. TOTAL NO. COPIES (Net Press Run)		11,000	11,000
B. PAID CIRCULATION 1. SALES THROUGH DEALERS AND CARRIERS, STREET VENDORS AND COUNTER SALES 2. MAIL SUBSCRIPTION		None 1,000	None 1,000
C. TOTAL PAID CIRCULATION (Sum of 10B1 and 10B2)		1,000	1,000
D. FREE DISTRIBUTION BY MAIL, CARRIER OR OTHER MEANS, SAMPLES, COMPLIMENTARY, AND OTHER FREE COPIES		10,000	10,000
E. TOTAL DISTRIBUTION (Sum of C and D)		11,000	11,000
F. COPIES NOT DISTRIBUTED 1. OFFICE USE, LEFT OVER, UNACCOUNTED, SPOILED AFTER PRINTING		600	600
G. RETURN FROM NEWS AGENTS		None	None
H. TOTAL (Sum of E, F1 and G - should equal net press run shown in A)		11,000	11,000
11. I certify that the statements made by me above are correct and complete		SIGNATURE AND TITLE OF EDITOR, PUBLISHER, BUSINESS MANAGER, OR OWNER Ela Betancourt de Martínez, Editora	

PS Form 3526 (Page 1)
June 1980

(See instruction on reverse)



Interamericana

PERIÓDICO OFICIAL DE LA UNIVERSIDAD INTERAMERICANA DE PUERTO RICO

INTERAMERICANA (USPS 437-620) is the official publication of Inter American University of Puerto Rico on Galileo Street, Jardines Metropolitanos, Rfo Piedras, Puerto Rico 00927. Published seven times yearly by Media Sales & Services with a circulation of 10,000. The cost of subscription is \$3.00 per year. Second-class postage paid at San Juan, P.R.00936. POST MASTER. Send address changes to INTERAMERICANA, GPO Box 3255, San Juan, Puerto Rico 00936.

JUNTA EDITORIAL

INTERAMERICANA
Periódico Oficial de la Universidad Interamericana de Puerto Rico

JUNTA EDITORIAL
Dr. Antonio J. Colorado
Sonnya Zeno de Ramos
Lourdes Hernández
Jesús García Guevara

EDITORA
Ela Betancourt de Martínez
FOTOGRAFO
Víctor Figueroa

Editado por la Universidad Interamericana de Puerto Rico, INTERAMERICANA se publica para mantener informada a la comunidad universitaria y a los ex-alumnos. Media Sales and Services, Inc. es la agencia responsable de su publicación e impresión. La Junta Editorial acepta colaboraciones escritas del personal docente y no docente, así como del estudiantado. Los artículos deberán someterse a doble espacio en maquina, antes del cierre de cada edición, a la Oficina de Relaciones Públicas de la Administración Central. Las fotografías deben ser en blanco y negro tamaño 5" x 7" y preferiblemente que sean fotos de acción y de interés humano.

Universidad Interamericana en National Faculty Exchange

Una nueva experiencia se abre para el claustro de la Universidad Interamericana este año. Es el primer año que nuestra institución se une al programa de la National Faculty Exchange, entidad que promueve el intercambio de profesores en cerca de 150 instituciones participantes.

La National Faculty Exchange comprende una red extensa de instituciones en los Estados Unidos y el Canadá. Como miembro de esta entidad la Universidad Interamericana ofrece a su personal docente la oportunidad de desarrollo profesional y personal que se obtiene al compartir con otra cultura. La experiencia personal se reflejará también como beneficio a la misma institución, que se enriquece con la experiencia vivida por el profesor.

Son elegibles para este programa todo el personal docente bajo contrato durante el periodo de intercambio, según lo apruebe el presidente de la Universidad. El intercambio no excederá

normalmente un año, no obstante, esto quedará sujeto a la aprobación del presidente. En este programa cada profesor recibe su salario de la universidad de donde procede. Del mismo modo, se estipula en el acuerdo con la Universidad Interamericana, que el profesor de la Interamericana no perderá privilegios, aumentos de salarios y otros beneficios marginales mientras se encuentre participando en el intercambio.

Sin lugar a dudas, esta es una oportunidad muy especial de crecimiento profesional y personal para nuestra facultad. Las oficinas de los Decanos de Estudios tienen a la disposición de los candidatos e interesados información más detallada. También la oficina de la Vicepresidencia de Asuntos Académicos, específicamente la oficina de Donald Kauffman, tiene a disposición de los interesados el catálogo de las universidades participantes. Pueden llamarle al 766-1912, extensión 298.

Primera Reunión del Consejo Superior Universitario

Por: **Jesús A. García Guevara**

Durante los días del 28 al 31 de octubre de 1987, Puerto Rico será sede de la Primera Reunión del Consejo Superior Universitario de la Organización de Estados Iberoamericanos para la Educación, la Ciencia y la Cultura.

La Universidad Interamericana, la Universidad de Puerto Rico, y el Departamento de Instrucción Pública copatrocinarán esta reunión cuyas sesiones se realizarán en el Recinto Metropolitano de la Interamericana y en el Recinto de Río Piedras de la Universidad de Puerto Rico. La creación de la Universidad Interamericana de Postgrado (UIP) será el motivo de las discusiones que se llevarán a cabo en Puerto Rico por los más distinguidos educadores universitarios de Iberoamérica.

La UIP se constituyó en 1985 como una red de Centros de Estudios de Postgraduados con nivel de excelencia, para ofrecer, especialmente al colectivo de estudiantes graduados de América Latina, España y Portugal una variada gama de disciplinas y especialidades.

Como sistema interuniversitario de cooperación, la UIP no tiene

sede física, sino que ésta corresponde a la de cada una de las instituciones asociadas.

La UIP tiene como organismo máximo rector al Consejo Superior Universitario integrado por todos los rectores o directores de las instituciones y funcionarios de la Organización de Estados Iberoamericanos.

En Puerto Rico, la Universidad Interamericana y la Universidad de Puerto Rico son instituciones asociadas de la Universidad Iberoamericana de Postgrados.

La Universidad Iberoamericana de Postgrado reconoce en España, Portugal y América Latina cursos como la Maestría en Administración Comercial, la Maestría en Orientación y Consejería; la Maestría en Justicia Criminal, y otros programas graduados de la Universidad Interamericana de Puerto Rico.

La Primera Reunión del Consejo Superior de la Organización de Estados Iberoamericanos agrupará a presidentes, rectores y directores de instituciones universitarias de España, Puerto Rico, Colombia, Ecuador, México, Perú, Chile, Costa Rica, El Salvador, Venezuela, Argentina, Panamá, Brasil y Chile.



La señora Josefina González viuda de Belaval y el licenciado Hipólito Marcano, develan la tarja de don Emilio Belaval.

Dedican Biblioteca de Fajardo

La Junta de Síndicos, el ex-presidente de la Universidad Interamericana de Puerto Rico, doctor Ramón A. Cruz y Félix Torres León, Rector de la Administración de Colegios Regionales, tuvieron el honor de consignar al Centro de Recursos Educativos el bien merecido nombre del prócer fajardeño Don Emilio S. Belaval. La develación de la tarja se llevó a cabo el jueves 20 de agosto de 1987 en el Colegio Regional de la Universidad Interamericana en Fajardo.

En la actividad nos satisfizo tener a Doña Josefina González Vda. de Belaval, acompañada por tres de sus hijos para la aceptación del acto.

La bienvenida al acto estuvo a cargo de la Directora del Colegio Regional de Fajardo, Yolanda Robles. Félix Torres León, Rector, y el doctor Cruz dieron los saludos correspondientes.

El licenciado Hipólito Marcano, presidente de la Junta de Síndicos de la Universidad Interamericana, tuvo a su cargo la semblanza. La familia de Don Emilio S. Belaval y autoridades universitarias estuvieron a cargo de la develación de la tarja.

En la semblanza se presentó a Don Emilio S. Belaval en tres facetas: como persona, se aludió a los primeros años de su niñez vividos en Fajardo; como servidor público se señaló su contribución, especialmente en el ámbito jurídico; y como escritor se ofreció una síntesis de sus obras más reconocidas en el campo literario.

La figura de Emilio S. Belaval precedida por su tarja en el Centro de Recursos Educativos del Colegio Regional de Fajardo, servirá de inspiración a aquellos que dediquen su afición al estudio de nuestra literatura.



Los familiares de don Emilio Belaval agradecieron el acto en honor a este ilustre puertorriqueño.

Grants... Grants... Grants... Grants... Grants... G

EXXON EDUCATIONAL FOUNDATION - Currículo y Enseñanza en Educación Superior. Fecha Límite: Ninguna

Este programa apoya esfuerzos dirigidos hacia la generación de mejoras en el contenido y la metodología instruccional y la evaluación y diseminación de estrategias propuestas. Se interesa patrocinar proyectos que cruzan las disciplinas, escuelas y profesiones y que promuevan interacción entre representantes de diversas disciplinas. Se dará prioridad a proyectos que examinen los propósitos básicos de la educación y que introduzcan consideraciones valorativas en los currículos graduados y profesionales.

Para más información comuníquese con:
Exxon Educational Foundation
P.O. Box 101
180 Park Avenue
Florham Park, NJ 07932
Tel. (201) 765-3002

IUP/SSRS - Becas para Investigaciones sobre Temas Hispánicos. Fecha Límite: 1ro. de febrero de 1988.

La "Inter University Program for Latino Research" promueve investigación conducente al desarrollo de política pública concerniente a la comunidad latina radicada en los Estados Unidos.

Actualmente se está promoviendo investigación en los siguientes temas:

- I Ingresos, la distribución de los mismos y la persistencia a la pobreza.
- II Empleos y bienestar económico.
- III Sistema de justicia criminal.
- IV Cambios en la estructura familiar.

Son elegibles ciudadanos americanos o residentes en Estados Unidos, que estén terminando el doctorado. Los fondos varían de \$30,000 a \$50,000 que se

concederán para uno, dos o tres años. La fecha límite para solicitar es el primero de febrero de 1988.

Para más información:
Harriet Romo
UIP/SSRS Grants Competition
Center for Mexican American Studies
University of Texas Austin
Austin, TX 78712
Tel. (512) 471-4557
Para solicitudes y materiales:
Lonnie R. Sharrod/Mintari Preston
Social Science Research Council
605 Third Avenue, New York
Tel. (212) 661-0280

miembros del Programa de la NASA.

Se concederán estipendios de \$800.00 semanales y se incluyen gastos de viaje.

La duración de las becas es de 10 semanas y se puede ajustar al calendario académico. Son elegibles los miembros de la facultad de ciencia e ingeniería con dos años de experiencia y ciudadanía americana.

Para más información comuníquese con el Instituto de Investigación al 766-1912, extensión 317, o con la American Society for Engineering Education, Suite 200, Eleven Dupont Circle, Washington, D.C. 20036.

FULBRIGHT SCHOLAR PROGRAM - Becas para Viajar a Francia
Fecha Límite: 1ro. de febrero de 1988.

El programa de intercambio de investigadores patrocinado por Fulbright ofrece becas para viajar a cualquier parte de Francia para realizar investigaciones en Arte, Historia, Literatura y Ciencias Políticas. Se ofrecen también becas de viaje a catedráticos visitantes de universidades de Francia a los cuales la institución anfitriona ofrece un salario.

Para ser elegible debe ser ciudadano americano y poseer el grado doctoral y en algunos casos debe dominar el idioma extranjero.

Para más información:
Council for International Exchange of Scholars
Eleven Dupont Circle, Suite 300
Washington, D.C. 20036-1257
Tel. (202) 939-5401

NCHSR - Servicios de Salud
Fecha Límite: Ninguna

El Centro Nacional para la Investigación de Servicios de Salud (NCHSR), anunció recientemente un programa de becas pequeñas para fomentar estudios sobre temas importantes de la salud.

El Centro está interesado en investigación sobre la promoción de cuidado primario, prevención de enfermedades y el papel que juega el mercado en la prestación de servicios de salud.

Las concesiones máximas serán de \$50,000 por un máximo de dos años.

Comuníquese con:
Dr. Jerry Calderone
Tel. (301) 443-3091

Aprueban proyectos de Investigación

Once proyectos de la facultad fueron aprobados recientemente bajo el Programa de Incentivos para la Investigación del Instituto de Investigación de la Universidad Interamericana.

Los profesores que participarán en estos proyectos son los siguientes:

- | | |
|----------------------------------|--|
| Deig Nevy Sandoval | Montaje y Desarrollo de la espectroscopía-alfa y su aplicación a estudios de fuentes termales. |
| Juan Berríos Negrón | Comparación entre las características físicas-luóminicas de los suelos con y sin contaminación de petróleo. |
| Colegio Regional de Barranquitas | "English-Language Journalism in Puerto Rico - 1898 to Present" |
| Juan Carlos Muza | Orientación y hábitos relativos al uso del tiempo por parte de estudiantes y su impacto en el aprovechamiento académico. |
| Colegio Regional Ponce | Historia Oral de la Vida y obra de Doña Librada Rodríguez Vda. de Ramos |
| Charnel Anderson | San Germán: Economía y sociedad 1765-1840. El impacto de los inmigrantes. |
| Recinto Metropolitano | Definición de la psicología escolar como especialidad en la realidad puertorriqueña. |
| Arturo Ramos Dalmau | Identification and Evaluation of Native Species of Sciomyzidae as Potential Biological Control Agents |
| Recinto de San Germán | Against Snail Host of Fasciola hepatica |
| Angeles Almenas | Bacteriological Quality and Pathogenic Potential of Selected Puerto Rican Foods |
| Colegio Regional Arecibo | La computadora en la educación |
| Juan R. González | Classification of Chemical Equilibrium Problems by Experts and Novices |
| Recinto de San Germán | |
| Liliana García | |
| Irene Sumaza | |
| Recinto Metropolitano | |
| Clara Fuentes | |
| Colegio Regional Fajardo | |
| Carmen Oquendo de Pantoja | |
| Recinto Metropolitano | |
| Eduardo Rivera Porto | |
| Recinto Metropolitano | |
| Moisés Camacho | |
| Colegio Regional Aguadilla | |

ASEE - Becas para Investigación e Intercambio de Académicos en Ciencias e Ingeniería
Fecha Límite: 2 de febrero de 1988.

La "National Aeronautics and Space Administration (NASA)", junto al "American Society of Engineering Education (ASEE)" ofrecen a miembros de facultad de ciencias e ingeniería la oportunidad de obtener experiencia de investigación en diferentes centros de investigación aeronáutica y del espacio de NASA. Los objetivos del programa son estimular el intercambio de ideas entre los participantes y los empleados de la NASA, promover la investigación en las instituciones de los participantes y enriquecer con experiencias profesionales a la facultad de ciencias e ingeniería mediante este intercambio con

NEH - Educación en las Humanidades
Fecha Límite: Ninguna.

El National Endowment for the Humanities anunció recientemente la implantación de dos programas para fomentar el estudio de historia y cultura americana además de idiomas extranjeros desde los grados primarios hasta la universidad.

El National Endowment for the Humanities dará énfasis especial a estos dos programas como parte de la celebración de su aniversario.

Para más información:
Public Affairs Office
Room 409
National Endowment for the Humanities
1100 Pennsylvania Ave., N.W.
Washington, D.C. 20506
Tel. (202) 786-0420

Congreso Internacional de Historia



Dra. Vicenta Caamaño
Decana, División Estudios Humanísticos

Por: Jesús A. García Guevara

Durante este mes de octubre -del 12 al 16- el Recinto Metropolitano, con el patrocinio de la Comisión Puertorriqueña para la Celebración del Quinto Centenario de América y Puerto Rico, celebró el Primer Congreso Internacional de Historia, en el que unos 27 historiadores de América y Europa discutieron y analizaron la historia económica y social de la Cuenca del Caribe durante el período entre los años de 1763 al 1898.

Los siguientes intelectuales académicos tomarán parte en las sesiones del Congreso que se llevarán a cabo en el Recinto Metropolitano: por Puerto Rico, Luis M. Díaz Soler, Luis González Vales, Dora León Borja de Szászdi, Arturo Morales Carrión e Ivette Pérez Vega, Francisco de Solano y Enriqueta Vila Vilar. De la República Dominicana, Frank Moya Pons; de Panamá, Alfredo Castellero Calvo; de México, Ernesto de la Torre Villar; de Argentina, Mafalda Victoria Díaz Melián; y de Venezuela, Eduardo Arcila Farías y Ermilda Troconis de Veracochea.

De Estados Unidos vienen Franklin W. Knight y Allan J. Kuethe; de Colombia, Germán Colmenares; de Suecia, Magnus Morner; del Reino Unido, John Fisher; de Italia, Luigi De Rosa; de Francia, Anne Pérotin-Dumon; de España, Manuel Lucena Salmoral, Lucio Mijares, Francisco Morales Padrón, Javier Ortiz de la Tabla Ducasse, Demetrio Ramos Pérez, Francisco de Solano y Enriqueta Vila Vilar.

El lunes 12 de octubre, a las 7:00 P.M. se abrió formalmente este Primer Congreso Internacional de Historia en el Centro de Recepciones del Gobierno, en el Viejo San Juan.

Luego, en el Teatro del Recinto Metropolitano se ofrecieron todas las conferencias que abarcarían temas tales como: La trata libre de esclavos en el Caribe, El comercio de esclavos de la Nueva España a las Antillas, El pensamiento abolicionista de Eugenio María de Hostos. Otros temas incluyen: Puerto Rico y las relaciones económicas entre Europa y el Caribe, Comercio y navegación de

las ciudades hanseáticas alemanas con la zona del Caribe; La Hacienda Puertorriqueña, 1170-1816; Los emigrados franceses y los militares en el desarrollo de las haciendas de Puerto Rico.

Debido a lo extenso del prontuario de los temas que se trataron en el Primer Congreso Internacional de Historia, nos es imposible anotar aquí todos los títulos de las ponencias que se leyeron.

Este congreso fue una importante aportación de la Universidad Interamericana a la historiografía de la Cuenca del Caribe.

Invitamos a toda la comunidad universitaria a seguir esta actividad sobre la historia económica y social de la Cuenca del Caribe, para lo cual pueden comunicarse con la profesora Elizabeth López de Victoria, Directora del Departamento de Artes Liberales, División de Estudios Humanísticos, Recinto Metropolitano, Universidad Interamericana, P.O. Box 1293, Hato Rey, P.R. 00919; ó al teléfono 758-8000, extensión 143.

Depone en Argentina

La doctora Vicenta Caamaño, Decana de la División de Estudios Humanísticos del Recinto de San Germán de la Universidad Interamericana, ha sido escogida para deponer en el Congreso de la Asociación de Lingüística y Filosofía de América Latina que se celebrará en la Universidad de San Miguel de Tucumán, en Argentina. Su ponencia será sobre "La presencia del negro en los poetas de vanguardia."



En ceremonia reciente se colocó la Primera Piedra del nuevo Colegio Universitario de la Universidad Interamericana en Bayamón. Compartieron el acto, de izquierda a derecha: el licenciado Hipólito Marciano, el licenciado Miguel Plaud, Director-Decano, el doctor Pedro José Rivera, hoy Presidente de la UI, el doctor Ramón A. Cruz, y el alcalde Ramón Luis Rivera.

Libro sobre Periodismo en P.R.

Por: Jesús A. García Guevara

El pasado martes 22 de septiembre de 1987, con la asistencia de un considerable grupo de periodistas, profesores de periodismo y profesionales de los medios de comunicación: radio, televisión y periódicos, se llevó a cabo la presentación formal del libro El periodismo puertorriqueño: reflexiones, reseñas y ensayos, recién publicado por el Recinto Metropolitano de la Universidad Interamericana.

Los periodistas Mayra Montero y Wilfredo Braschi discutieron y analizaron, desde sus particulares perspectivas, el contenido de esta interesante publicación de la Universidad Interamericana, que según el periódico *El Mundo* en un reciente editorial que reproducimos aquí "es un logro de esa casa de estudios superiores (Universidad Interamericana) y un aporte serio a

la discusión sobre los medios de comunicación".

El periodismo puertorriqueño: reflexiones, reseñas y ensayos, recoge en más de 200 páginas trabajos escritos por excelentes periodistas, profesores universitarios y profesionales de los medios de comunicación sobre una amplia gama de temas: redacción periodística; prensa y gobierno; la mujer en los medios de comunicación; periodismo radial y televisivo; periodismo literario; ética y responsabilidad periodística; crítica literaria en los periódicos; y otros artículos.

En este libro sobre el periodismo practicado en Puerto Rico, dice el doctor Rafael Cartagena, Rector del Recinto Metropolitano de la Universidad Interamericana de Puerto Rico, "tratamos de seleccionar los artículos más

representativos que a solicitud nuestra nos remitieron las personas a quienes nos dirigimos".

Los articulistas colaboradores del libro aludido, son Héctor Peña y Christopher Crommett, de Radio Reloj; Nilsa Pietri y Jesús Dávila, de Prensa Unida; Ismael Torres y Rafael Matos, de Prensa Asociada; Maggie Bobb, Helga Serrano y Ruth Merino, de *El Mundo*.

Además, Norma Valle, de *El Reportero*; Gladys Crescioni, Aline Frambes Buxeda y Rafael Cartagena, de la Universidad Interamericana; Carmen Dolores Trelles, de *El Nuevo Día*; José Castrodad; Eneid Routté, de *The San Juan Star*; Fátima Seda Barletta, de *El Interrogador*; Ricardo Medina, del Canal 24; Reynaldo Royo y Madelyn Vega, de *Notiuno*; y Juan Ortiz Jiménez, de *Te Ve Guía*.



Prof. María Bonilla
Maestra del Año 1987

Maestra del Año

La Asociación de Profesores de Educación Comercial escogió a la profesora María Bonilla, Maestra del Año 1987. La profesora Bonilla es Directora del Departamento de Ciencias Secretariales del Recinto de San Germán de la Universidad Interamericana. Se le rindió homenaje durante la convención anual de la Asociación el 18 y 19 de septiembre en Palmas del Mar, Humacao.

Gracias a "El Mundo"

El libro El periodismo puertorriqueño: reflexiones, reseñas y ensayos, publicado por el Recinto Metropolitano de la Universidad Interamericana de Puerto Rico ha recibido una buena acogida por los periodistas, profesores y otros profesionales de los medios de comunicación.

Prueba de esto, es que el prestigioso periódico *El Mundo* nos manifestó su opinión sobre nuestro libro, con un excelente editorial aplaudiendo nuestro "aporte serio a la discusión sobre los medios de comunicación."

Para información de los lectores de *Interamericana* reproducimos a continuación íntegro el Editorial de *El Mundo* de fecha 28 de agosto de 1987:

"El libro El Periodismo en Puerto Rico: Reflexiones, Reseñas y Ensayo, publicado recientemente por la Universidad Interamericana, es un logro de esa Casa de Estudios Superiores y un aporte serio a la discusión sobre los medios de comunicación.

El análisis sobre diferentes aspectos del periodismo, los problemas que enfrentan aquellos que lo practican, las particulares características de los diversos medios y el importante y difícil papel que desempeñan en una sociedad democrática como diseminadores de información, forman parte de esta obra.

Desde que se crearon los programas de comunicación a nivel universitario en Puerto Rico, las investigaciones sobre distintos aspectos de los medios de

comunicación se han hecho más frecuentes, pero aún falta mucho por hacer en un campo que por su naturaleza resulta siempre cambiante y cada vez más complejo.

Por otra parte, muchos de los estudios que se realizan en las universidades no están accesibles al público en general. Estudios sistemáticos de la prensa, al estilo de los trabajos de Antonio S. Pedreira, no se han producido en el país en los últimos años, de manera que libros como el publicado ahora por la Universidad Interamericana llenan un vacío.

El libro contiene ensayos, escritos por periodistas y profesores universitarios de diferentes disciplinas, sobre aspectos tan diversos como la redacción correcta, la relación entre prensa y gobierno, el papel de la mujer en los medios, de comunicación, el periodismo investigativo, el periodismo literario, la responsabilidad de la prensa, la ética del periodista y la crítica literaria en los periódicos, entre otros.

Todos estos temas son de profundo interés para el profesional de los medios de comunicación, así como también para aquellos que participan en el proceso de comunicación como lectores, radioyentes y televidentes.

El papel más importante de la prensa en nuestra sociedad es llevar al público la información que necesita para hacer decisiones sobre su propio destino. El lector interesado en entender algunos de

los problemas que enfrenta la prensa en este proceso encontrará en este libro una amplia y valiosa información.

Nuestras felicitaciones a la Universidad Interamericana por su iniciativa."
(*EL MUNDO*, 28 de agosto de 1987)



Dr. Juan Hernández Cruz
Director

Es Consultor

El Departamento de Educación del Estado de Nueva York y el Concilio de Rectores de las Universidades de España, han seleccionado al doctor Juan Hernández Cruz para formar parte de un panel internacional de consultores para desarrollar una guía curricular interdisciplinaria para la integración de los estudios de la cultura iberoamericana en los Estados Unidos. El doctor Hernández es un destacado sociólogo y director del Centro de Investigaciones del Caribe y América Latina (CISCLA) del Recinto de San Germán de la Universidad Interamericana de Puerto Rico.

Celebran Simposio en Educación Química

El Departamento de Química del Recinto Metropolitano de la Universidad Interamericana, con el patrocinio del Centro de Recursos para las Ciencias e Ingeniería de la Universidad de Puerto Rico, celebró el primer simposio en educación en química que se lleva a cabo en Puerto Rico, que tuvo efecto los días 14 y 15 de agosto del corriente en el Recinto Metropolitano de la Interamericana.

Este simposio consistió de conferencias y talleres que proveerían al participante un nuevo enfoque en la enseñanza de la química en todos los niveles. Participaron destacados educadores, entre ellos, la doctora Marjorie Gardner, directora del Lawrence Hall of Science de la Universidad de Berkeley, el expresidente de la División de Educación en Química de la Sociedad Americana de Química, y el doctor Lee Summerlin, profesor de la Universidad de Alabama. El doctor Summerlin es autor del libro sobre demostraciones químicas publicado por la Sociedad Americana de Química.

Comité Eugenio María De Hostos

Por: Raquel Brailowsky

Durante el pasado mes de mayo, desde el lunes 18 al viernes 22, un entusiasta grupo de profesores de varios departamentos académicos y algunos estudiantes del Programa de Honor participamos en un curso-seminario acerca de la vida y obra de Eugenio María de Hostos. Dicho curso lo ofreció el doctor Manuel Maldonado Denis, catedrático de Ciencias Políticas del Recinto de Río Piedras de la Universidad de Puerto Rico; presidente, además, del Comité del Sesquicentenario de Hostos; y reconocida autoridad y divulgador de la obra del ilustre latinoamericano que fue, y es, Eugenio María de Hostos.

La discusión y las lecturas nos permitieron conocer y apreciar las múltiples facetas que comprenden la obra del prócer. Vimos el trasfondo intelectual que luego definió el quehacer hostosiano. Conocimos un poco de sus

angustias y esperanzas para, entonces, pasar una mirada panorámica sobre su obra como educador y como moralista de toda la América Latina, y como político y como revolucionario sobretodo de las Antillas. De cinco días de estudio y trabajos intensivos resultó una mejor comprensión y admiración por la obra hostosiana.

Al finalizar el seminario, y luego de entregados los certificados de participación, nos decidimos a conformar un Comité Hostos en el Recinto de San Germán. Todos los participantes del seminario se han comprometido en la creación de este Comité Hostos. Este comité tiene como labor propiciar y difundir los estudios hostosianos en nuestro recinto. También es nuestra encomienda honrar la memoria de quien fue uno de los más ilustres puertorriqueños por motivo de la próxima celebración del sesquicentenario de su

nacimiento. La Junta Directiva del Comité quedó constituida de la siguiente manera: profesor Roberto Gutiérrez Laboy, Presidente; profesora Isabel Pérez de Rembalsky, vicepresidenta; profesora Milagros Lobato, Tesorera; y profesora Raquel Brailowsky, secretaria.

Agradecemos y elogiamos públicamente el interés demostrado por la doctora Vicenta Caamaño, Decana de Estudios Humanísticos, al coordinar tan exitoso seminario. De igual manera agradecemos y apreciamos el apoyo personal, administrativo y material que el doctor Federico Matheu, Rector del Recinto de San Germán, le ha brindado al Comité Hostos.

Exhortamos a toda la comunidad universitaria de cada recinto y colegio de la Universidad Interamericana a destacar el estudio de la vida y obra de Eugenio María de Hostos.

Prócer Puertorriqueño y Figura Continental

**Roberto Gutiérrez Laboy
Presidente, Comité Hostos
Recinto de San Germán**

La figura continental de Eugenio María de Hostos es orgullo de Puerto Rico y de toda la América Latina. Su obra intelectual y humana trasciende los límites de la patria que lo vio nacer. Pues, Hostos realizó una importante labor que lo situó a la altura de los hombres más egregios y preclaros de toda nuestra América. Llámense éstos Bolívar, Bello, San Martín, o Martí.

Miguel Angel Aloy dijo sobre Hostos que:

"Peregrinó por América con su mensaje continental; predicó el liberalismo, difundió cultura, creó escuelas, alentó iniciativas de progreso, como el ferrocarril transandino; trató a los hombres más eminentes de su época; combatió los vicios sociales, los regímenes despóticos, defendió al indio, al negro, al guajiro."

Y Antonio S. Pedreira señaló que:

"Por la amplitud de sus ideas americanas, por los servicios rendidos a las nuevas repúblicas del sur y por sus sentidos continentales, Hostos rebasa las fronteras de su patria para transformarse en Ciudadano de América."

Nació Hostos el 11 de enero de 1939 en el barrio Río Cañas del municipio de Mayagüez. Sus

estudios primarios los realiza en San Juan. Luego se establecerá en Bilbao, España, en cuya universidad obtuvo el bachillerato. Subsecuentemente inicia la carrera de Derecho en la Universidad Central de Madrid, pero no la termina desilusionado con los métodos pedagógicos de la época. En España y a temprana edad nuestro compatriota inicia sus gestas en pro de la liberación de Puerto Rico y Cuba y de la abolición de la esclavitud. Por lo que colabora en la prensa de Madrid y Barcelona y escribe su primer libro, la novela **La peregrinación de Bayoán**, en la cual se perfila ya el futuro luchador, peregrino del ideal en América!

No obstante, va a ser precisamente en 1870 y en Nueva York cuando Hostos inicie su quehacer continental. Allí ofreció sus servicios a la Junta Patriótica Cubana. Pensaba que la liberación de Cuba sería la salvación de Puerto Rico. Fue entonces nombrado director del periódico **La Revolución**, que servía de órgano a la Junta. Sin embargo, al comprender que en ésta no había verdaderos revolucionarios, se preocupa y se opone tenazmente cuando éstos varían su programa independentista y comienza a trabajar por la anexión de Cuba a los Estados Unidos. Mas cuando la Junta Patriótica Cubana rechaza la anexión como posible solución al

problema de Cuba, Hostos se integra nuevamente a laborar con ellos. Es cuando, exactamente el día 4 de octubre de 1870, embarca en Nueva York con rumbo a Lima. Antes llega a Cartagena, Colombia, donde funda la Sociedad de Inmigración Antillana.

En 1871 funda las Sociedades de Auxilios de Cuba y la de Amantes del Saber en Lima, esta última para cooperar en el desarrollo de la instrucción primaria y secundaria. También en el Perú levantó su voz contra la explotación que sufrían los numerosos trabajadores chinos emigrados a aquel país. En diciembre de ese mismo año se dirige a Chile donde permanece hasta el 1873. Trabaja en la redacción del periódico **La Patria** de Valparaíso. Luego se traslada a la capital, Santiago, donde escribe sus obras: **La reseña histórica de Puerto Rico**, la biografía sobre **Plácido** y su importante ensayo **Hamlet**, que fue traducido al inglés bajo el patrocinio de la Universidad de Harvard. Da allí su aclamada conferencia sobre **La enseñanza científica de la mujer** en la cual expone una innovación al sistema educativo chileno que hasta entonces no permitía el ingreso de mujeres a las aulas. Sale victorioso Hostos y en agradecimiento las chilenas le dedican sus primeras

(Continúa en la página 8)



**Notas
Hostosianas**

"En síntesis extrema, el problema de la vida social es éste: desarrollar toda la fuerza de la razón que corresponda al periódico biológico, lógico y sociológico en que se vive, para desarrollar toda la fuerza de la conciencia equivalente al desarrollo de razón, con el fin de conocer la cantidad de bien ya realizado y los medios del bien por realizar."

de Moral Social
Eugenio María de Hostos

(Viene de la página 7)

tesis aprobadas por la Universidad al defensor de sus derechos, Eugenio María de Hostos.

El 29 de septiembre de 1873 llega a Buenos Aires, hasta donde su fama se había extendido. Es recibido con gran entusiasmo. Abundan las ofertas de empleo, trabaja en uno de los diarios. En diciembre de 1874, el Rector de la Universidad de Buenos Aires, don Vicente F. López, le ofrece la cátedra de filosofía o la de literatura. Sin embargo, el paladín del ideal le dirige a éste una carta rechazando la tentadora oferta porque "yo he venido a la América Latina con el fin de trabajar por una idea. Todo lo que de ella me separe, me separa del objeto de mi vida." Así demuestra una vez más su regia personalidad. Para este tiempo publica una serie de artículos en los cuales exponía la importancia de unir a Chile y a la Argentina por medio de un ferrocarril transandino. Lo que luego va a ser una realidad. Por este motivo la primera locomotora transandina de la Argentina llevó su nombre.

Sale entonces para Brasil. Allí se entera de que en Nueva York se preparaba una expedición para Cuba y decide regresar a la urbe neoyorquina a donde llega en abril de 1874. En Nueva York criticó nuevamente las fuertes diferencias entre los patriotas cubanos. Desde allí sigue su propaganda con cartas dirigidas a Sarmiento, Mitre y al patriota Matta, entre otros.

En esta metrópoli, Hostos sufre gran miseria al punto que, según propia confesión, pasó muchos días sin otro alimento que agua de tamarindo. Trabaja aquí dando clases de francés y haciendo traducciones para la editorial Appleton.

De 1875-76 lo vemos en Puerto Plata, República Dominicana. Solía reunirse, junto a otros ilustres

personajes, en la casa del general Gregorio Luperón. Allí discutió por primera vez la necesidad de crear en Santo Domingo un Colegio Normal. En 1876 regresa a Nueva York. Ese mismo año se embarca hacia Venezuela. En ese país se desempeña como subdirector del Colegio de La Paz; después, como rector del Colegio Nacional de Asunción; y más tarde como profesor en el Instituto Comercial. En Caracas, contrae matrimonio con la cubana Belinda Otilia de Ayala. En 1879 va a Santo Domingo y al año siguiente inaugura la Escuela Normal. Será su director hasta 1888, a la vez que se desempeña como catedrático de derecho constitucional, internacional y penal. Además enseña en el Instituto Profesional de la Universidad de la ciudad primada. En el 1881 funda otra Escuela Normal en Santiago de los Caballeros.

Poco después el presidente de Chile, José Manuel Balmaceda, le pide ayuda en la reforma de la enseñanza de ese país. Lo hará. Además realizará otras funciones: rector del Liceo de Chillán; rector del Liceo Miguel Luis Amunátegui de Santiago; y profesor en la Universidad de Santiago. Después de realizada su fecunda labor educativa en Chile y previendo la guerra hispano-norteamericana, renuncia al rectorado y regresa a Nueva York para velar por los derechos de las Antillas y ofrecer sus servicios al Partido Revolucionario Cubano del cual era delegado en Chile.

Sus últimos años los pasa dedicado por entero a interceder en pro del bienestar de los puertorriqueños una vez nuestra Isla queda bajo el control norteamericano. El 8 de noviembre de 1903 muere el más distinguido de nuestros compatriotas en la hermana República Dominicana.



Facultad Expone Obras

Recientemente se celebró en el Recinto de San German la exposición de arte de los miembros de la facultad de ese departamento. La misma estuvo en la Galería Interamericana, donde contó con la presencia de un nutrido grupo de estudiantes y ciudadanos sangermeños. (Foto: Víctor Figueroa).

Laboran en pro de la Educación

La Universidad Interamericana de Puerto Rico está colaborando con el Laboratorio Regional para el mejoramiento Educativo del Noreste e Islas, con sede en Andover, Massachusetts.

El Laboratorio es un proyecto del gobierno federal y su misión es proveer un eslabón entre la investigación y la práctica educativa mediante el Comité Consultivo de Puerto Rico, que cuenta con representantes del Departamento de Instrucción, las universidades, organizaciones profesionales y las industrias. El Laboratorio identifica algunas de las necesidades en torno a la educación, y luego planifica y provee servicios en esas áreas, basadas en los últimos conocimientos educativos.

En el último año el Laboratorio co-patrocinó con la Universidad Interamericana de Puerto Rico el

foro sobre la Calidad Profesional del Magisterio. Además, ofreció ayuda técnica en el establecimiento de programas para estudiantes bilingües al Departamento de Instrucción, y ofreció 6 días de adiestramiento a los Coordinadores de Ciencia del Departamento.

El Laboratorio también ofreció una conferencia sobre estrategias para el desarrollo profesional de los maestros en la Universidad de Puerto Rico.

Rosa Santiago Marazzi, Coordinadora de los servicios de Laboratorio para Puerto Rico e Islas Vírgenes, planificó una Conferencia, "Enciende la Chispa" sobre estrategias para la prevención de la deserción escolar. La misma se llevó a cabo el día 25 de septiembre en el Hotel Condado Beach y contó con oradores distinguidos de Estados Unidos y Puerto Rico.

¡Comienza Hoy; Motívate!

Por: Juan Ramón Vega Abreu
Estudiante
Colegio Regional Aguadilla

En un mundo de tanta agitación, en donde las frustraciones, las tristezas y la competencia nos obligan a mantener una mente positiva y, sobre todo, a estar motivados para que la avalancha de situaciones negativas que se nos presentan no nos prive de la oportunidad de disfrutar de las cosas bellas que nos rodean y de alcanzar el éxito, he decidido tocar el punto de la motivación en este artículo. De esta forma quiero compartir un poco de lo vivido y poder darles un mensaje positivo

para continuar adelante.

La motivación ha convertido a hombres y mujeres comunes en portaestandartes en diferentes esferas de la vida. ¿Por qué si está ahí al alcance de nuestras manos, no todos la consiguen? Quizás sea porque la motivación no es un aspecto solitario; va cogido de la mano con la fe en uno mismo, con la persistencia, el sacrificio y la tenacidad. Podemos notar, por qué estando al alcance de la mano, no todos la consiguen.

El camino hacia el éxito a través de la motivación requiere todo lo antes mencionado. ¿Estarán ustedes, lectores, dispuestos en

mayor o menor grado a pagar este precio aparentemente alto, pero que a la larga redundará en beneficio? Si es así, comiencen hoy mismo recordando que:

1ro. Eres un ser único, y no ha existido a través de la historia otro igual a ti.

2do. Debes proceder siempre en el momento indicado y no dejar para mañana lo que puedas hacer hoy, porque tal vez mañana sea tarde.

3ro. Vive cada día como si fuera el último, por lo tanto, haz lo mejor.

4to. Piensa que el fracaso muchas veces es el camino al éxito.

5to. Los demás normalmente esperan nuestro fracaso, por lo

tanto, no nos afectamos con los comentarios negativos; pero sí los debemos escuchar para superar las fallas.

6to. El respeto a los demás siempre es un bálsamo que a la larga nos cubre.

7mo. Sé positivo, y aún en la adversidad, apuesta a su favor.

* El autor es colaborador del Club Atlético Isabelino, estudiante del Tercer Año de Psicología en la Universidad Interamericana y coordinador de actividades dentro de la Asociación de Estudiantes de Psicología en el Colegio Regional de Aguadilla.



Ricardo Gonzalez



Lic. Héctor Jiménez Juarbe

Homenaje a Ex-Alumnos

La Asociación de Ex-Alumnos de la Universidad Interamericana anunció su tradicional Noche de Reconocimiento de Ex-Alumnos Distinguidos.

Este año se rendirá homenaje por su labor meritoria al licenciado Héctor Jiménez Juarbe, a Abelardo Díaz Alfaro y a Ricardo F. González.

El licenciado Jiménez Juarbe será honrado por su liderato inteligente y eficaz desde su posición como Vicepresidente Ejecutivo de la Asociación de Industriales de Puerto Rico. La dedicación y ejemplaridad de sus ejecutorias han sido altamente reconocidas por el sector industrial y comercial del país, por el gobierno de Puerto Rico y en los foros federales.

Abelardo Díaz Alfaro recibirá el galardón por su gran aportación a la cultura puertorriqueña desde su posición como escritor de cuentos, creador de símbolos e imágenes,

narrador de tono poético y de sobrio estilo.

A Ricardo González se le rendirá también por su gran aportación al comercio del país desde su posición como Presidente de la prestigiosa firma comercial González Padín, Inc. Sus ejecutorias han sido reconocidas tanto por la Asociación de Ejecutivos de Ventas y Mercadeo de San Juan como por la Cámara de Comercio de Puerto Rico.

El acto de homenaje se llevará a cabo en el Teatro de la Universidad Interamericana - Recinto Metropolitano (antigua carretera de Río Piedras a Caguas) a las 7:30 P.M., el viernes 6 de noviembre de 1987. Luego habrá un acto social con músicaailable.

Para mayor información comuníquese con la Oficina de Ex-Alumnos en el teléfono 766-1912 - Exts. 242-342.

Poemas

Por Shirley Piñeiro

"El Beso"

Fue aquel beso una emoción,
un cariño, una tentación;
aquellos labios me acariciaron
sin temor, ni intención.
Fue la expresión tan hermosa,
fue un momento de inspiración
existía tanto la tentación
que caímos tan sólo por la ambición.
Era un momento de explorar
lo que se sentía por el amor,
era el momento de amar
y olvidar el dolor.
Era el momento de sentir
lo que había en el corazón
para así reconocer
lo que habitaba en nuestro ser.
Te vas y te alejas, olvidando a este
ser, clamaba cada noche para así
yo tener el cariño que me dabas
y que nunca podré tener...

Camino Sufrido

Cuando salgo de la Universidad
para emprender mi camino
es tan largo el sendero
que sufro mi destino.
Y al bajar por las calles
me siento sola y desamparada
y al cruzar el estrecho puente
es como si la muerte me abarcara.
Es la tristeza y comienza el llanto
al ver las aguas del río
se me rompe el corazón
viendo tan cruel destino.
Comenzó mi vida universitaria
ya soy mayor e independiente,
olvidando toda mi infancia
vivir y luchar en lo existente.
Como consejo les digo a todos
que no abandonen su hogar querido
que cariño como los de sus padres
jamás será conseguido...

El Museo Informa

Por: Nazira J. de Juan

Datos Históricos de 1918

El Aguila de Puerto Rico, editado en la tipografía El Aguila y con fecha del 31 de enero de 1918, dedicó unas líneas al progreso del Instituto Politécnico en San Germán.

La reseña nos indica que nuestro Instituto continuó tomando admirable desarrollo. Se dedicó a enseñar a la juventud de uno y otro sexo de Puerto Rico, ciencias y artes prácticas.

Su fundador, el reverendo John Will Harris, invitó a las personas de la isla a una conferencia en dicho centro educativo. El Aguila señalaba que esta institución benéfica tenía como fin el patriotismo y la humanidad.

Fundamentado en ello, el Consejo Municipal de San Germán, adoptó el 19 de enero de 1918 una resolución según la cual, las personas de otras municipalidades que concurrieran a esta reunión convocada por la institución, serían consideradas como huéspedes de honor de la ciudad de San Germán.

El doctor Harris desde abril de 1909 incorporó oficialmente a dicha institución no sectaria, pero sí evangélica, para estudiantes de todas las sectas religiosas de Puerto Rico.

En el mismo año comenzaron los trabajos escolares con ocho estudiantes varones y cuatro mujeres, todos pobres; y con la ayuda personal de estos alumnos procedió inmediatamente a la construcción de edificios permanentes donde recibían instrucción, alimento y abrigo, un total de 193 estudiantes, incluyendo 37 externos.

De los estudiantes internos, 109 eran varones y 47 eran niñas; de los alumnos externos, la proporción era de 14 a 23, respectivamente.

En las clases de estudios superiores, de cuarto año había 26, de tercer año 28, de segundo año 30, de primer año 34, para un total de 118. Con relación a la instrucción primaria, de quinto a octavo grado había 75 alumnos.

De los educandos internos eran pobres unos 109 y pudientes unos 47. De los externos, dos eran pobres y 35 pudientes. Entre los estudiantes internos pudientes las cuotas variaban de acuerdo a la posición de los padres. Entre ellos había 21 que pagaban mensualmente \$5; 15 estudiantes pagaban \$10; dos pagaban \$3, cuatro

satisfacían \$4, tres pagaban \$2 y dos pagaban \$1.

En cuanto a los externos, la cuota mensual era de \$2.00.

El capital de la institución era el siguiente:

- * dos edificios permanentes y uno en construcción - \$30,000
- * 105 cuerdas de terreno - \$10,000
- * equipo general - \$3,000
- * cuatro edificios provisionales - \$6,000
- * $\frac{3}{4}$ de milla de carretera construida por los alumnos y otras mejoras de carácter permanente - \$8,000
- * De semovientes - \$1,500
- Total - \$58,500.00

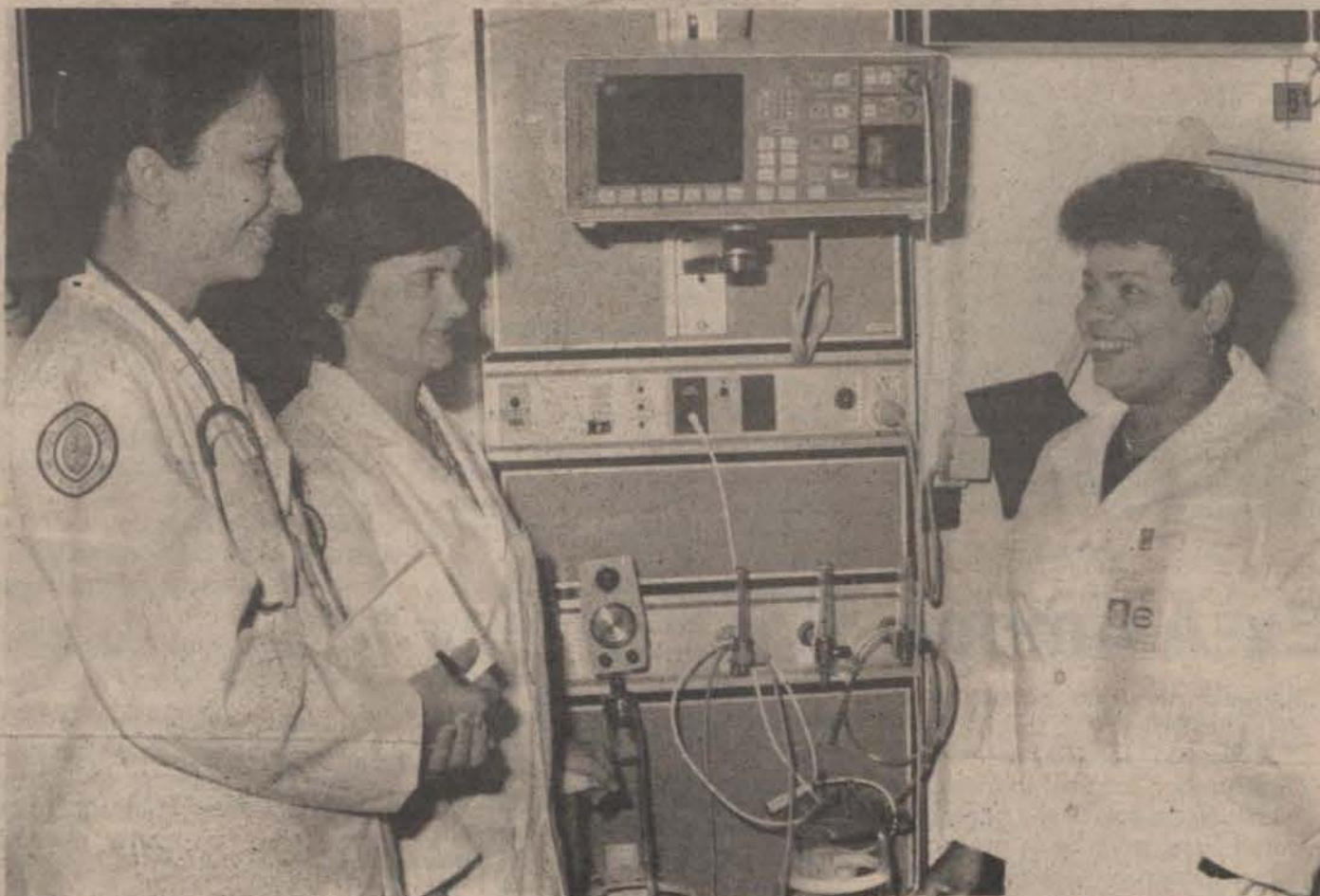
En estos valores no estaban calculados el valor de las cosechas que representaban bastante, ya que el predio estaba cultivado en su mayor parte de caña, plátanos, árboles frutales, hortalizas y toda clase de frutos menores, trabajo que había sido realizado totalmente por los educandos.

Los jóvenes ricos y pobres de Puerto Rico, varones y mujeres, recibían una educación completa en ciencias, agricultura, comercio e industrias, formando así hombres y mujeres de ciencia y trabajo preparados para las luchas de la vida y útiles luego a todos los rectos fines sociales.

Con sacrificio, la institución hizo venir de los Estados Unidos a un ingeniero competente que hizo planos para una instalación completa que respondiera a las necesidades de una Universidad moderna y a la enseñanza de otras materias. El presupuesto para este proyecto alcanzó entonces un millón de dólares. De sufragar en Puerto Rico la cantidad de \$100,000, el resto del dinero se cubriría con el respaldo de personas de Estados Unidos.

La institución exhortó a todos los puertorriqueños a ayudar a levantar este millón de dólares necesarios para esta noble causa que daría instrucción a un pueblo con un gran avance en inmensas facilidades para todas las clases.

Ya para el año 1918, el Instituto Politécnico, cuyo nombre cambió a Universidad Interamericana en el 1956, prometía ser lo que han logrado los grandes hombres que han laborado en esta Casa de Estudio, al situarla entre las universidades en excelencia académica y en la institución privada más grande del mundo.



Carmen Padilla, Mary J. Zabrosky y Ruth Molina, miembros de la facultad de la Escuela de Enfermería del Recinto Metropolitano, recibieron un internado especializado en el Hospital Metropolitano de la ciudad de Nueva York durante este verano.

Internado de Enfermería en N.Y.

Por: Gloria E. Ortiz

La Escuela de Enfermería del Recinto Metropolitano tuvo la oportunidad de enviar a tres miembros de su facultad a practicar clínicamente en el Hospital Metropolitano de Nueva York, en el mes de junio.

Durante una reciente visita a este hospital, la Directora del Departamento de Enfermería Clínica del Recinto Metropolitano, señora Alice Rodríguez, coordinó con el personal del Hospital de Nueva York para que miembros de la facultad hicieran su práctica clínica. Como parte de su plan de desarrollo profesional, esta facultad incluye la práctica clínica, ya que es un requisito para mantenerse actualizada y, a la vez, es recomendado por las agencias acreditadoras.

Las señoras Carmen Padilla, Mary Jane Zabrosky y Ruth Molina disfrutaron de una gran experiencia clínica en el referido Hospital.

Hicieron su práctica en la Unidad de Cuidado Intensivo. La experiencia incluyó entre otras actividades cuidado de pacientes críticos, manejo de equipo de avanzada tecnología, y administración de medidas complejas de enfermería.

Aumenta Demanda de Enfermeros

Por: Eugenia Pérez

La demanda por profesionales de enfermería egresados de la Escuela de Enfermería del Recinto Metropolitano ha alcanzado límites insospechados. De igual modo pueden clasificarse las ofertas, tanto de plazas como de salarios y beneficios marginales para nuestros egresados.

Hace más de dos años que la Directora de la Escuela de Enfermería del Recinto Metropolitano, al igual que la Directora del Departamento de Enfermería Clínica han venido sintiendo este movimiento de reclutamiento de egresados. Se reciben llamadas de hospitales e instituciones tanto de Puerto Rico como de Estados Unidos.

Las ofertas salariales en Estados Unidos comienzan en los \$20,000 anuales y magníficos beneficios marginales. Algunas ofertas incluyen pagos de matrícula por estudios universitarios, trabajos en áreas especializadas, pago de gastos de viaje y otros.

Estos hechos abren una ancha puerta para los futuros estudiantes de enfermería del Recinto Metropolitano. Hemos incorporado sistemas de preparación para el examen de reválida en inglés. En estos momentos se encuentra en etapa de diseño un curso de

capacitación para trabajar en hospitales de Estados Unidos. Se proyecta un plan de reclutamiento de estudiantes para responder a esta demanda de más profesionales de enfermería.

Se estima que las ofertas de empleos, mejores salarios y beneficios marginales en el exterior ocasiona aumento en la demanda local, en la que se están sintiendo también la crisis de escasez de

profesionales de enfermería.

El aumento en la demanda local podría traer como consecuencia que se aumenten salarios y beneficios marginales en las ofertas en Puerto Rico. Prueba de ello es que el pasado mes de agosto el Director Médico de Salud de la Capital, doctor Pedro Roselló, anunció un plan para el aumento de sueldo a las enfermeras y enfermeros.

Cartas que nos Honran

Santo Domingo, R.D.
3 de septiembre de 1987

Dr. Federico Matheu
Rector de la Universidad
Interamericana de P.R.
Recinto de San Germán
San Germán, P.R. 00753

Muy distinguido Sr. Rector:

Quiero, por estas letras, expresarle mis más fervientes felicitaciones a la Universidad, a la que tuve el honor y el privilegio de servir durante tres años y medio, y a la que me siento vinculado por el amor que le profeso, en el 75 aniversario de su fundación.

Formulo, de nueva cuenta, mis más humildes votos para que la Universidad, fiel a su tradición y

adaptada a las nuevas circunstancias del presente, continúe su labor de formación de los recursos humanos capaces de responder a los retos de nuestro tiempo. Que en el ocaso de la actual centuria y casi en la apertura del siglo XXI la Universidad se mantenga como sólido atalaya y faro luminoso frente a la crisis de la inteligencia y de la voluntad que signa a nuestra época.

Reciba usted, asimismo los profesores, estudiantes y empleados mis parabienes y el saludo caluroso de su

Fernando A. Pérez Memén, Ph.D.
Museo del Hombre Dominicano
Plaza de la Cultura,
Santo Domingo, R.D.

Reorganizan Sistema

La organización administrativa del Sistema Mecanizado de Información fue modificada recientemente a fin de que responda mejor al nivel de complejidad que en este sector ha experimentado la Universidad Interamericana.

A tales efectos, el señor Adonay Ramírez ocupará la posición recién creada de Gerente del Sistema de Información. En su nuevo cargo Ramírez estará al frente de la planificación, implantación y supervisión de todos los sistemas de comunicación electrónica y equipos de computadoras de la Interamericana. Bajo su responsabilidad están tanto las fases administrativas, como las académicas en este orden.

Para la posición que ocupaba Adonay Ramírez, fue designado como nuevo Director del Centro de Cómputos el señor Ismael García quien posee el grado de Ingeniero Mecánico del Recinto de Mayagüez de la Universidad de Puerto Rico y el grado de Maestría en Ciencias de la Computación del Georgia Technology Institute.

¡Enhorabuena y mucho éxito para ambos!

Nombramientos en San Germán

El doctor Federico M. Matheu, Rector del Recinto de San Germán de la Universidad Interamericana de Puerto Rico, anunció recientemente los nuevos nombramientos en la fase académica.

La profesora Marilina Wayland, quien posee una Maestría en Ciencias de la Universidad del Estado de Louisiana es la nueva Decana Asociada de Estudios. Previo a su nombramiento se desempeñó como Directora del Departamento de Matemáticas y Computadoras del recinto sangermeño.

La profesora Guillermina Rodríguez, quien fue la Directora del Programa de Honor, ha sido nombrada Directora del Departamento de Español. Posee una Maestría en Artes de la Universidad de New York.

Como Directora del Departamento de Matemáticas y Computadoras fue designada la profesora Sylvia Aldebol. Posee una Maestría en Educación de la Universidad de Puerto Rico.

El Programa de Educación General (PEG) cuenta con la profesora Margarita Nolasco como directora. Posee una Maestría en

Matemáticas de la Universidad del Estado de Nueva York. Previo a su nombramiento se desempeñaba como profesora de Matemáticas en el Colegio Regional de Ponce de la Universidad Interamericana.

El profesor Salvador Rivera fue designado Director del Departamento de Música. Posee Rivera una Maestría en Educación Musical de la Universidad del Estado de Florida.

El doctor Glenn Ayres, es el nuevo Director del Departamento de Inglés. Posee un doctorado de la Universidad de California en Berkely.

Como Decano de la División de Ciencia y Tecnología fue designado el doctor Víctor Santiago. Posee un Doctorado en Geografía de la Universidad de Michigan. Hasta su nombramiento se desempeñó como Director del Instituto de Investigación de la Universidad Interamericana de Puerto Rico.

La Oficina de Vida Religiosa será dirigida por el Reverendo Manuel Bahamonde. Posee una Maestría en Teología del Seminario Evangélico de Puerto Rico. Al momento de su designación era Ministro de la Iglesia Presbiteriana de Guánica.



Prof. Marilina Wayland



Prof. Guillermina Rodríguez



Prof. Salvador Rivera
Director Departamento de Música



Dr. Victor Santiago
Decano de la División de Ciencia y Tecnología



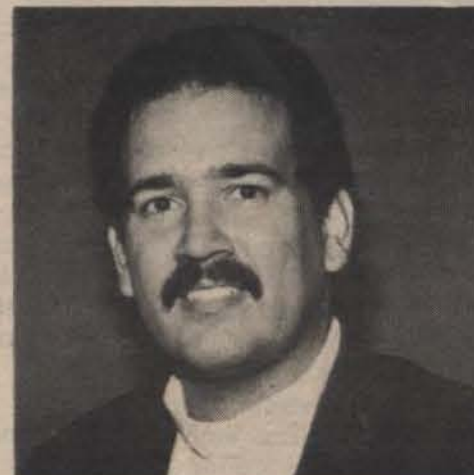
Prof. Sylvia Aldebol



Prof. Margarita Nolasco



Dr. Glenn Ayres
Director Departamento de Inglés



Reverendo Manuel Bahamonde
Director de la Oficina de Vida Religiosa

Seminario de Investigación en Ciencias

Durante el semestre que corre, el Departamento de Matemáticas y Ciencias Físicas de la Universidad Interamericana, sede de San Germán, ha venido presentando dentro de los planes de mejoramiento académico del personal docente una serie de interesantes conferencias.

El Seminario, que ha sido estructurado teniendo por objetivo primordial el de servir de mecanismo reforzador y alentador al trabajo desarrollado por los catedráticos de matemáticas y ciencias físicas en el campo de la investigación, ha resultado ser útil también para los estudiantes de los últimos dos años de las carreras de

ciencias de computadoras y de matemáticas.

En el seminario han participado como conferenciantes, catedráticos de la Universidad de Puerto Rico, tanto de Río Piedras como de Mayagüez. Se cuenta, además, con la colaboración del personal docente activo en investigación de la Universidad Católica de Ponce y, naturalmente, de la Universidad Interamericana de Puerto Rico.

Fue Alvaro Lecompte, conferenciante visitante, a quien le correspondió abrir el ciclo de charlas científicas el jueves 3 de septiembre a las 10 de la mañana. La

(Continúa en la página 12)

Calidad Académica: Meta Contemporánea

Por el Dr. José Lema Moyá
Vicepresidente Ejecutivo

Probablemente el tema de la calidad académica en las instituciones universitarias ha sido uno de los más debatidos y estudiados en los últimos años. Mientras en Estados Unidos el tema llega a alcanzar la atención máxima del Primer Ejecutivo y del Congreso, y se nombra una comisión para su examen y presentar alternativas para incrementar la calidad, en Puerto Rico se discute afanosamente una posible reforma educativa encaminada al mismo fin.

El concepto de calidad académica ha sido definido de varias formas. Unas abstractas y subjetivas, tales como la formación integral del educando con miras a que sea útil a la sociedad; otras objetivamente medibles, como la de establecer estándares del número de profesores con doctorado, número de libros en la biblioteca y cantidad de dólares invertidos en tecnología educativa.

Una definición que parece tener una mayor lógica es aquella que define el concepto como la satisfacción de las necesidades individuales del estudiante a fin de prepararlo mejor para desempeñar los roles que le corresponde realizar en la sociedad.

Por otro lado, la satisfacción de las necesidades está íntimamente ligada al aprovechamiento académico, esto es, la medida en que el estudiante logra las

aspiraciones que sobre él ha formulado la institución universitaria.

Sobre este aspecto surge el informe reciente de una comisión nombrada por la American Association of Higher Education y la Education Commission of the States* que arroja nueva luz sobre el asunto. El informe es el producto del examen de la investigación realizada durante 50 años sobre la forma en que los maestros enseñan y los estudiantes aprenden.

Por entender que el mensaje contenido en las conclusiones de este estudio puede ser de significativo beneficio a estudiantes y profesores, he creído conveniente comentarlas brevemente en este escrito.

El éxito en el aprovechamiento académico, señala el estudio, depende en la medida en que se logren las condiciones siguientes en el proceso de aprendizaje de un estudiante:

1. Interrelación del estudiante con la facultad. La frecuencia en que el estudiante presenta y discute sus ideas, preocupaciones y puntos de vista con los maestros, resulta positivo para un mayor aprendizaje.

2. Cooperación recíproca con otros estudiantes. Si el estudiante estudia y discute los temas de los cursos con sus compañeros se produce una mayor y mutua comprensión entre éstos. Este proceso induce al pensamiento crítico y sustituye la competencia y sumar", sintetizó el autor de esta ponencia.

El organizador del evento comentado en esta nota es el físico Gentil A. Estévez, quien en los últimos 14 meses ha escrito con diversos colaboradores locales y foráneos 12 artículos científicos. De acuerdo al doctor Estévez la profesora Sylvia Aldebol, Directora del Departamento de Matemáticas y Ciencias Físicas, y el doctor Víctor Santiago, Decano de la División de Ciencias y Tecnología, han sido los verdaderos artífices del Seminario de Investigación en Matemáticas y Ciencias Físicas.

Cabe resaltar que ésta es la primera vez en la historia de la Institución que se ofrece un seminario semestral de investigación pura en las disciplinas de matemáticas y ciencias físicas.

"Sin la irrestricta y decidida colaboración y apoyo de los claustrales Santiago y Aldebol, genuinos impulsores de la ciencia y la tecnología, la idea del seminario se hubiera quedado enquistada en su etapa proyectiva", observa reflexivamente el profesor Estévez.

el aislamiento por hábitos de colaboración en el trabajo y mejor adaptación social.

3. Uso de técnicas activas de aprendizaje. Cuando el estudiante lee y habla sobre lo que está aprendiendo hace que esto forme parte de sí mismo. Por el contrario, la actitud pasiva, de espectador, de parte del estudiante resulta detrimental en sus metas de aprendizaje.

4. Dedicación de mayor tiempo a la tarea de aprender. Mientras mayor tiempo se dedique a la tarea de aprender, mayor es el aprendizaje.

5. Fijarse altas metas sobre lo que se aspira aprender. La mayoría de las metas en el aprendizaje se logran a pesar de que inicialmente el establecimiento de metas altas

Establecen Plan Cooperativo

Por: Aida García

El Colegio Regional de Aguadilla ha estructurado un plan conjunto de cooperación educativa en unión con la Escuela Superior Benito Cerezo, cuyo propósito es mejorar la calidad de la enseñanza impartida.

Después de dialogar con el Superintendente de Escuelas de Aguadilla, Hernán López Morell, y la doctora Velázquez, Subsecretaria de Educación, se seleccionó la Escuela Superior Benito Cerezo para llevar a cabo este plan.

La educación es un proceso dinámico, constante y continuo que tiene por misión el desarrollo integral del educando que le permita ser una persona útil a sí mismo y a la sociedad. Es labor de todos conseguir ese desarrollo integral, esa persona educada.

Concientes de esa responsabilidad, hoy más que nunca, debemos aunar nuestros esfuerzos y buscar soluciones positivas para lograr un Puerto Rico mejor, con una meta común: mejor educación.

Por eso el Colegio Regional de Aguadilla y la Escuela Superior Benito Cerezo, en común acuerdo, se han propuesto una meta primordial: coordinar esfuerzos entre ambas instituciones para mejorar la calidad de la educación que se le imparte a los educandos.

Para lograr esa meta se han diseñado los siguientes objetivos:

1. Compartir y proporcionar oportunidades de intercambiar ideas e impresiones que puedan ayudar al logro de nuestro crecimiento personal y a complementar el profesional.

2. Utilizar ambas instituciones como laboratorios de manera que le permita a los estudiantes beneficiarse de los servicios que

provoque una impresión de inseguridad o desconfianza.

6. Participación con variados métodos y formas de aprender. Existen diversos caminos hacia el aprendizaje. El estudiante necesita la oportunidad de demostrar sus talentos a través de aquellas formas de aprender que mejor le resulten.

A juzgar por el referido estudio, si el estudiante logra seguir estos postulados como regla de sus estudios, gran parte de las metas por una mayor calidad académica serían fácilmente alcanzables.

*"Seven Principles for Good Practice in Undergraduate Education". Estudio realizado por la American Association for Higher Education y la Education Commission of the States, 1987.

ellas ofrecen.

3. Fomentar el intercambio de recursos técnicos y humanos que puedan ser útiles en el mejoramiento del proceso enseñanza-aprendizaje.

4. Promover el mejoramiento de la calidad de vida mediante el desarrollo personal y profesional de los maestros de ambos niveles.

5. Ofrecer una oportunidad de desarrollar amor y dedicación y de mejorar las destrezas, el conocimiento en educación y las actitudes.

Entre las actividades que se espera realizar durante el año académico 1987-88 están las siguientes:

Después de detectar las necesidades:

1. Ofrecer un taller sobre evaluación a los profesores de la escuela Benito Cerezo.

2. Charla sobre la conducta del adolescente.

3. "Team teaching" sobre destrezas de estudio a estudiantes que más lo necesiten.

4. Enriquecimiento de la biblioteca con libros adecuados a estudiantes de Escuela Superior.

5. Adiestramiento en el uso de computadoras.

6. Invitación a facultad y estudiantes a las diversas actividades que se ofrezcan.

7. Actividad en la época navideña. (Ej.: coro, tuna, etc.)

8. Ubicación de estudiantes de la práctica docente.

Luego de unir esfuerzos, esperamos alcanzar los objetivos trazados, de forma tal que los estudiantes puedan obtener el máximo beneficio y así contribuir a desarrollar el potencial humano de nuestra juventud.

(Viene de la página 11)

conferencia gravitó sobre el tema de objetos matemáticos denominados grupoides y las álgebras no conmutativas.

Las pláticas, que se sucederán cada quince días, tratarán de materias de estudio originales y de actualidad, entre las cuales cabe destacar la de la doble capa eléctrica, tema éste que ha atraído la atención tanto de químicos y físicos teóricos, como de matemáticos durante las últimas dos décadas.

Una de las intervenciones programadas en el seminario ha sido separada para cierto expositor que se referirá a un estudio acerca de las comunicaciones mediante satélites. En otro de los coloquios el conferenciante expondrá sobre las ventajas que presenta el empleo de la tan en boga y sencilla técnica de los aproximantes racionales para acelerar la denominada convergencia de una serie, la cual de otro modo representaría una faena a contravía sumar. "En esencia se trata de un método simple para



Invitado a Festival

Durante el Segundo Festival de Flora y Fauna realizado en el Colegio Regional de Aguadilla, Justo Méndez, Secretario del Departamento de Recursos Naturales, participó como conferenciante invitado. A su lado comparte la señora Hilda M. Bacó, Directora del Colegio.

Artista Puertorriqueño Viaja a Salzburgo

Por: Lourdes Hernández

El artista puertorriqueño Fernando Santiago, participó en el Festival de Salzburgo durante los meses de julio y agosto.

Santiago, profesor de Arte del Recinto de San Germán de la Universidad Interamericana, asistió a la Fur Bildende Kunst, la Academia Internacional de Verano. El Festival forma parte de la serie de importantes festivales que anualmente se celebran en Europa durante el verano.

La academia donde asistió el artista puertorriqueño se encuentra en un castillo medieval y fue sede de artistas de Austria, Japón, Francia, Suecia, Portugal y otros países. Santiago es considerado el primer caribeño que asiste a tan prestigioso festival. Durante su estadía en Salzburgo, el profesor universitario trabajaría en litografía, técnica sumamente versátil.



Fernando Santiago
Profesor Departamento de Arte

Santiago es graduado de San Francisco State University de donde posee una Maestría en Educación Artística y Gráfica.

Adiestran Profesores

Con objeto de desarrollar las destrezas y visión administrativa de profesores que han demostrado potencial en este campo, la Vicepresidencia de Asuntos Académicos inició un adiestramiento en asuntos administrativos para un grupo de nuevos profesores. El programa se propone promover el conocimiento administrativo mediante conferencias, talleres, reuniones, entrevistas con administradores y un internado que provea experiencia práctica durante el segundo semestre. Los profesores participantes este semestre son: Raúl Acevedo y Sylvia Aldebol del Recinto de San Germán, Livier González e Hipólito Rivera del Colegio Universitario de Bayamón, Vanessa Bird y William Arias del Recinto Metropolitano,

Norma López del Colegio Regional de Fajardo, Elba Torres del Colegio Regional de Guayama e Irma Ballester del Colegio Universitario de Arecibo.

Este adiestramiento comenzó el semestre pasado con la participación de dos profesoras, Alba Nazario (Recinto de San Germán) y Carmen Padilla (Recinto Metropolitano), ambas del Programa de Enfermería. La profesora Padilla se encuentra actualmente trabajando en la Vicepresidencia de Asuntos Académicos como parte de su internado administrativo.

Sabemos que las experiencias adquiridas por los participantes redundarán en beneficio de nuestra Institución.



Comparten Experiencias

Durante los días 3 al 7 de agosto de 1987 la facultad de Ciencia Secretariales participó de un proyecto de experiencias en la Compañía Digital Equipment Corporation en San Germán. El objetivo de esta actividad, que tuvo el patrocinio de la Asociación de Profesores de Educación Comercial de P.R., fue el de relacionar el proceso de enseñanza-aprendizaje del salón de clases con la realidad en la oficina y el adiestrar a los profesores en los procedimientos y equipos que se usan en la oficina moderna. En la foto aparecen de izquierda a derecha las profesoras Madeline Torres, Nilsa Morales, Donna Davis, el profesor Manuel Vélez Serra, María Bonilla, Directora del Departamento, y la profesora Carmen Lugo Negrón. Agradecemos a José Mahía, Gerente de Relaciones Públicas de Digital en San Germán y a Betsy Irizarry, por el interés y cooperación en el proyecto.

Centro Re Entrenamiento de Profesores

Por: Rafael Tapia, Ph.D.
y Janice Ballantine, M.A.

El progreso en los medios de comunicación y la creciente interdependencia entre los pueblos tienen una influencia cada vez mayor en la vida de todos nosotros. El mundo conocible disminuye de tamaño y es así que la rapidez con que se extienden las noticias a través de la radio y la televisión, ha llevado a que se describa a nuestro planeta como "the global village".

El contrato cultural, científico, tecnológico, económico, militar y religioso entre todos los países hace imprescindible la capacidad de comunicarse con efectividad más allá de las propias fronteras y en más de un idioma. El insularismo lingüístico, entendido como la incapacidad de hablar o entender algo que no sea nada más que el propio vernáculo, constituye una barrera que priva a los monolingües de lo mejor que pueden ofrecer otras culturas.

La conciencia de que esta barrera lingüística existe y nos limita ha servido de aliciente para establecer programas de enseñanza de idiomas a todo nivel, desde la escuela primaria hasta los sistemas de educación superior. En este contexto son anómalos los programas graduados monolingües, como lo son también los sistemas de educación que privan a sus estudiantes del acceso a los beneficios que brinda el conocimiento de idiomas extranjeros.

En el caso de Puerto Rico, tanto su situación geográfica como su historia hacen evidente la necesidad de ser bilingüe en español e inglés y por lo tanto parece haber un consenso en cuanto a la necesidad de capacitar a los hispanoparlantes para que se comuniquen correctamente tanto en español como en inglés.

Sin embargo, también parece haber consenso en cuanto al deplorable nivel que alcanzan los egresados del sistema de educación pública en su habilidad de comunicarse en inglés. Esta situación obedece a diversos factores, entre los que podemos anotar motivación (por factores económicos, sociales y culturales), objetivos y materiales de enseñanza, y la calidad de los maestros. De estos factores, el que mejor se puede manipular desde la universidad es el tercero, el de los maestros y su preparación.

Durante la primavera de 1986 empezamos a analizar la literatura y la documentación existentes sobre las necesidades tanto profesionales como lingüísticas de los maestros



La profesora Jan Ballantine y el doctor Rafael Tapia, son los directores del nuevo Programa de Re-Entrenamiento de Maestros de Inglés y de Educación Bilingüe que comenzará el próximo enero en el Recinto de San Germán de la Universidad Interamericana de Puerto Rico. Como parte del programa se ofrecerán cursos de inglés y cursos de metodología y contenido. (Foto por: Víctor Figueroa)

de inglés y de educación bilingüe que enseñan a nivel elemental y secundario en Puerto Rico. Para este efecto, nos referimos en especial a estudios que se han realizado sobre la preparación de los maestros, a estadísticas del Departamento de Instrucción Pública, y a los nuevos requisitos de certificación de maestros, y a los desarrollos más recientes en materia de aprendizaje y adquisición de un segundo idioma, en métodos de enseñanza, y en disciplinas afines a la profesión de maestro de idiomas.

Estudios realizados para el Departamento de Educación de los Estados Unidos sobre la preparación profesional y habilidades de comunicación de los maestros de inglés y de educación bilingüe de Puerto Rico permiten llegar a las siguientes conclusiones. De acuerdo a los propios maestros del sistema escolar de Puerto Rico, la efectividad dentro del salón de clases depende de tres factores. Estos son competencia en el manejo del inglés, conocimiento de contenido y métodos de enseñanza, y actitudes en cuanto a los diferentes aspectos de su trabajo. La competencia en el manejo del inglés y la efectividad como maestro se hallan estrechamente relacionadas. En general, el maestro que es más competente en inglés es también más efectivo dentro del salón de clases. Los mismos estudios señalan que una alta proporción de los maestros actualmente en funciones carece de un buen dominio del inglés, ya sea hablado o escrito.

Por otra parte, según cifras proporcionadas por la Oficina Regional de Mayagüez del

Departamento de Instrucción Pública, aproximadamente un diez por ciento de los maestros que laboran a nivel secundario carece de licencia, mientras que a nivel elemental la cifra de maestros que aún no han completado todos los requisitos de certificación alcanza casi un 35 por ciento. Todo lo anterior en relación a requisitos de certificación han quedado obsoletos a partir de la publicación del último reglamento de certificación emanado del Departamento de Instrucción Pública.

Los datos que obtuvimos de la literatura, de los documentos del Departamento de Instrucción Pública, además del análisis de las áreas señaladas por el nuevo reglamento nos hicieron ver que había una necesidad palpable de establecer un centro de re-entrenamiento de maestros de inglés y de educación bilingüe para ofrecer recursos y servicios en tres áreas: cursos de contenido, cursos de métodos y técnicas de enseñanza, y cursos donde los maestros pudieran refinar sus habilidades de comunicación en inglés.

Contando con los buenos servicios del doctor Bohdan Saciuk, Decano de Estudios, y del doctor Gleen Price, de la Oficina de Recursos Externos, preparamos una propuesta que sometimos al Departamento de Educación de los Estados Unidos. Nuestra propuesta fue aprobada sin modificaciones y es así como hemos recibido los fondos iniciales para un programa de tres años de gran envergadura y cuya finalidad es ofrecer servicios a cientos de maestros de inglés y de educación bilingüe.

El presupuesto para el primer año del Programa de Re-Entrenamiento de Maestros de Inglés y de Educación Bilingüe, asciende a la cantidad de \$131,605, suma que habrá de usarse para salarios de facultad y directores, becas de estudio y estipendios para maestros participantes, y para materiales en lo que deberá ser el Centro de Re-Entrenamiento de Maestros.

El Programa de Re-Entrenamiento de Maestros ofrecerá servicios en dos áreas principales: por una parte, cursos de contenido y de metodología, y cursos de inglés, por otra parte. Los cursos de inglés se ofrecerán en un programa residencial todos los veranos, mientras que los demás cursos se ofrecerán durante los semestres regulares. Todos estos cursos se ofrecerán con becas y serán preparados y enseñados por personal altamente especializado y con experiencia en sus respectivos campos.

Además de los recursos humanos que ofrece el Programa de Re-Entrenamiento de Maestros, se pondrá a disposición de los participantes tanto el equipo como los materiales del Centro de Recursos para la Enseñanza y de los laboratorios de idiomas.

El Centro de Re-Entrenamiento de Maestros de Inglés y de Educación Bilingüe se halla bajo nuestra dirección conjunta y su centro de operaciones se encuentra en el Departamento de Inglés del Recinto de San Germán de la Universidad Interamericana (Edificio Phraner, Oficinas 307 y 308).

La oferta de cursos comienza en enero de 1988 y las personas interesadas pueden solicitar información llamando a las extensiones 311 (Departamento de Inglés) o 262 (División de Estudios Humanísticos) del Recinto de San Germán.

Nuestro objetivo principal al redactar la propuesta y al enfrentarnos al diario desafío de nuestras funciones como directores, ha sido contribuir a la calidad de la instrucción a nivel elemental y secundario mediante un esfuerzo sistemático para elevar la preparación de los maestros. Un beneficio práctico inmediato es que los cursos que los maestros tomen habrán de servir para cumplir con los requisitos de certificación del Departamento de Instrucción Pública. Los beneficios posteriores, una mejor enseñanza de inglés y un mejor dominio de este idioma por parte de los estudiantes a nivel elemental y secundario, se habrán de sentir más adelante.

¿Existe una crisis de valores?

Por: Judith Román
Orientadora Profesional

¿Cuántas veces te has visto tentado a no decir la verdad? ¿En lugar de amarás a tu prójimo como a ti mismo has pensado que mejor sería: "Te amarás a ti mismo sin importarte el bien del prójimo"? ¿Si la cajera de una tienda te devuelve dinero de más piensas si deberías devolverlo o quedarte con él, ya que en ese negocio cobran precios muy altos por los artículos? Ante éstas y otras preguntas podemos auto evaluarnos y concluir que esas han sido tentaciones, que en ocasiones han pasado por nuestra mente.

¿Qué sucede cuando nuestros ideales en la vida se van debilitando? A veces podemos justificarnos y decir: "Si los demás lo hacen yo también puedo hacerlo." ¿Pero estaremos creciendo como seres

humanos o empequeñeciendo la dignidad humana que debe existir en nosotros?

En ocasiones escuchamos decir que en nuestra sociedad hay una gran crisis de valores. Sólo con ver lo que ocurre a nuestro alrededor y hasta dentro de nosotros mismos, parece como si el mundo fuese a llegar a su final.

Los valores representan lo que una persona considera qué es lo más importante en la vida. Son los objetivos e ideales por los cuales vivimos. Por esto al observar cómo una persona se comporta deducimos sus valores. Esto significa que proyectamos nuestra actitud en todo lo que realizamos. Cuando sonreímos a otros, cuando saludamos a alguien, cuando somos amables con los demás; en todo momento reflejamos nuestros

valores y nuestra personalidad.

La dificultad mayor surge cuando miramos hacia el mundo exterior y vemos en ocasiones caras lánguidas y serias, muy pocos saludan y sonríen y si fuesen a hacer un favor algunos pueden pensar qué podemos hacer luego por él para compensar ese favor.

Ante todo esto que parece hundirnos en un mar de desesperación debemos mantener una imagen clara de que somos seres humanos íntegros y que aun cuando vayamos contra la corriente podemos llegar a alcanzar nuestras metas con la frente en alto.

Sonríe, aunque no te sonrían; saluda, aunque no te saluden; sé amable, aunque los demás no sean amables contigo. Lo importante es que tú puedes ser diferente. Lucha con todas tus fuerzas por no caer en

el torbellino moderno ante una crisis de valores que aturde a la multitud. ¡Lucha! ¡Sé diferente! Hoy en día la tendencia moderna es imitar todo lo que hace la mayoría. Evade esto. Piensa en lo que es mejor para tu vida como un ser individual. No permitas que lo que hacen todos sea el modelo común para tu vida.

Unamuno decía: "Reconcéntrate para irradiar". Irradia amor, irradia paz, y busca los valores más elevados que puedan regir tu vida de forma que nuestro mundo pueda ser un mundo mejor.

Fija tu mirada en altos ideales. Todo no está perdido aún, y si acaso al mirar ves todo en tinieblas recuerda mirar hacia ARRIBA donde siempre verás luz. ¡Sé que lo lograrás!

Nombramientos en Recinto Metropolitano

El doctor Rafael Cartagena, Rector del Recinto Metropolitano de la Universidad Interamericana de Puerto Rico anunció los siguientes nombramientos:

Sra. Helen Sosa - Decana de Estudiantes, Sra. Dagmar Acuña - Decana División Estudios Humanísticos, Sra. Judith Negrón - Directora Centro de Orientación, Prof. William Arias - Director Departamento de Biología, División Ciencia y Tecnología, Dra. Carmen Muñiz - Directora Programa Doctoral en Educación, División de Educación, Dra. Vanessa Bird - Directora Departamento Educación Secundaria, División de Educación, Prof. Noelia Casanova - Directora Departamento Educación Elemental y Educación Especial, División de Educación.



Helen Sosa



Dra. Dagmar Acuña



Judith Negrón



Prof. William Arias



Dra. Vanessa Bird



Prof. Noelia Casanova



Dra. Carmen Muñiz

Dr. Luis F. Sambolín 1917-1987

Caballero Ejemplar del Deporte

Fue caballero ejemplar en la cancha, en el salón de clases, en su vida privada... El doctor Luis F. Sambolín llenó de honra a todas las organizaciones a las que perteneció.

Una de las entidades a las que se dedicó en cuerpo y alma es la Universidad Interamericana. El viejo y querido Poly, el entonces Instituto Politécnico, le vio crecer y formarse como profesional y ser humano. Luis Sambolín ha sido uno de sus ex alumnos más destacados.

En el aula, en la pista, en la cancha, forjó muchos atletas puertorriqueños. Hoy y siempre será ejemplar caballero del deporte, destacado profesor y educador.

Recordémoslo como siempre quiso: alegre, deportista, caballeroso, como el amigo y compañero de todos. Don Luis, su recuerdo queda grabado en las páginas históricas de la Universidad Interamericana y el deporte puertorriqueño.

